

## **ApS Edemissen Komplementar**

Regnbuepladsen 5, 4, DK-1550 København V

CVR nr. 24 21 86 27

### **Årsrapport 2017**

*Geschäftsbericht 2017*

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den  
15. marts 2018

*Der Geschäftsbericht wurde in der ordentlichen  
Hauptversammlung am 15. März 2018  
vorgelegt und genehmigt.*

---

**Henrik Lind**

*Dirigent/Versammlungsleiter*

# Indholdsfortegnelse

Inhaltsverzeichnis

Side  
Seite

## Selskabsoplysninger

Informationen über die Gesellschaft

Selskabsoplysninger.....	2
--------------------------	---

Informationen über die Gesellschaft

## Påtegninger

Erklärungen

Ledespåtegning.....	3
---------------------	---

Bericht der Unternehmensleitung

## Ledelsesberetning

Lagebericht

Ledelsesberetning.....	4
------------------------	---

Lagebericht

## Årsregnskab 1. januar - 31. december

Jahresabschluss 1. Januar - 31. Dezember

Anvendt regnskabspraksis.....	5-7
-------------------------------	-----

Angewandte Rechnungslegungsgrundsätze

Resultatopgørelse.....	8
------------------------	---

Gewinn- und Verlustrechnung

Balance.....	9-10
--------------	------

Bilanz

Noter.....	11
------------	----

Anhang

I tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske og den tyske tekst, er den danske tekst gældende.

Bei Nichtübereinstimmung zwischen dem dänischen und dem deutschen Text, wird der dänische Text gültig sein.

# Selskabsoplysninger

*Informationen über die Gesellschaft*

**Selskabet**  
*Gesellschaft*

ApS Edemissen Komplementar  
c/o Nectar Management A/S  
Regnbuepladsen 5, 4  
DK-1550 København V

CVR-nr.: 24 21 86 27

*CVR-Nr.:*

Stiftet: 1. juni 1999

*Gegründet: 1. Juni 1999*

Hjemsted: København

*Sitz:*

Regnskabsår: 1. januar - 31. december

*Geschäftsjahr: 1. Januar - 31. Dezember*

**Direktion**  
*Geschäftsleitung*

Per Munk Laustsen

# Ledelsespåtegning

*Bericht der Unternehmensleitung*

Generalforsamlingen har besluttet, at årsregnskabet for det kommende regnskabsår ikke skal revideres. Direktionen anser fortsat at betingelserne for at undlade revision er opfyldt.

Direktionen aflægger hermed årsrapporten for 2017 for ApS Edemissen Komplementar. Direktionen erklærer:

- At årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslov.
- At den valgte regnskabspraksis anses for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige.
- At årsrapporten giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.
- Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

*Die Voraussetzungen von einer Prüfung abzusehen werden nach Ansicht von Vorstand weiterhin erfüllt.*

*Der Geschäftsleitung erstattet hiermit den Geschäftsbericht der ApS Edemissen Komplementar für das Jahr das Jahr 2017.. Der Geschäftsleitung erklährt:*

- *Dass der Geschäftsbericht in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über Jahresabschlüsse erstellt wurde.*
- *Dass die gewählten Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze als zweckmäßig und die ausgeübten bilanziellen Einschätzungen als ordnungsgemäß angesehen werden.*
- *Dass der Geschäftsbericht ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Gesellschaft vermittelt.*
- *Nach unserer Auffassung enthält der Vorstandsbericht eine den Tatsachen entsprechende Darstellung der im Bericht behandelten Sachverhalte.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*Der Geschäftsbericht wird zur Genehmigung der Hauptversammlung vorgelegt.*

København, den 15. marts 2018

*Kopenhagen, 15. März 2018*

Direktion

*Geschäftsleitung*

---

Per Munk Laustsen

# Ledelsesberetning

*Lagebericht*

## **Væsentligste aktiviteter**

Selskabets hovedaktivitet er at være komplementar for K/S Edemissen.

## **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabets drift i 2017 balancerer. Der forventes et tilsvarende resultat for 2018.

Selskabets eneste aktiv er tilgodehavende hos K/S Edemissen.

## **Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

## **Hauptgeschäftstätigkeiten**

*Die Geschäftstätigkeit der Gesellschaft besteht in K/S Edemissen.*

## **Geschäftsentwicklung und wirtschaftliche Lage**

*Der Betrieb der Gesellschaft im Jahr 2017 ist ausgeglichen. Für 2018 wird ein ähnliches Ergebnis erwartet.*

*Der einzige Vermögenswert der Gesellschaft ist eine Forderung gegen K/S Edemissen.*

## **Ereignisse von Bedeutung, die nach Beendigung des Geschäftsjahres eingetreten sind**

*Nach dem Bilanzstichtag sind keine Ereignisse eingetreten, die einen wesentlichen Einfluss auf die Bewertung des Geschäftsberichts haben.*

# Anvendt regnskabspraksis

## Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Årsrapporten for ApS Edemissen Komplementar for 2017 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

*Der Jahresbericht für ApS Edemissen Komplementar für 2017 wurde in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss für Unternehmen der Rechnungslegungsklasse B vorgelegt.*

*Der Jahresbericht wurde nach derselben Rechnungslegungspraxis wie im vorigen Jahr erarbeitet.*

### Allgemeine Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

*In der Gewinn- und Verlustrechnung sind die Erträge entsprechend ihrer Realisation berücksichtigt worden. Außerdem sind auch Wertberichtigungen von Aktivposten und Verbindlichkeiten enthalten. Zudem sind in der Gewinn- und Verlustrechnung alle Aufwendungen und Ergebniseffekte aufgrund von Abschreibungen und Wertberichtigungen erfasst.*

*Aktiva sind unter der Voraussetzung bilanzierungsfähig, dass ein zukünftiger wirtschaftlicher Nutzen für die Gesellschaft wahrscheinlich ist und der Wert der Aktiva verlässlich ermittelt werden kann.*

*Schulden sind unter der Voraussetzung bilanzierungsfähig, dass sie wahrscheinlich zu einem Abfluss von Ressourcen führen, die einem zukünftigen wirtschaftlichen Nutzen der Gesellschaft anzurechnen sind und der Wert der Verbindlichkeiten verlässlich ermittelt werden kann.*

*Die Zugangsbewertung von Aktiva und Verbindlichkeiten erfolgt zu Anschaffungskosten. Die Folgebewertung erfolgt entsprechend der im folgenden dargestellten Bewertungsmethode für die Aktiva und Verbindlichkeiten sowie für die sonstigen Rechnungsposten.*

*Bestimmte monetären Aktiva und Verbindlichkeiten werden zu fortgeführten Anschaffungskosten angesetzt, wobei mit einer über die Laufzeit konstanten Rendite/Zinsen gerechnet wird. Bei der Ermittlung der fortgeführten Anschaffungskosten werden die Unterschiedsbeträge zwischen Anschaffungskosten und Nennwert/Rückzahlungsbetrag zeitanteilig bis zur Fälligkeit des Forderungs/Rückzahlungsbetrages ergebniswirksam hinzugerechnet bzw. davon abgezogen.*

# Anvendt regnskabspraksis

## Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende gæld og transaktioner i fremmed valuta samt amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser.

### Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

*Bei der Bilanzierung und Bewertung werden Verluste und Risiken berücksichtigt, deren Gegebenheiten bereits am Bilanzstichtag vorgelegen haben und durch bis zur Vorlage des Jahresberichtes bekannte Umstände be- oder entkräften wurden.*

*Der Bilanzwert der immateriellen und materiellen Anlagen wird jährlich geprüft, um zu bewerten, ob eine Indikation für eine Wertverringerung darüber hinaus, was bei normaler Abschreibung ausgedrückt ist, vorliegt. Wenn dies der Fall ist, wird eine Wertberichtigung auf einen niedrigeren Beschaffungswert vorgenommen.*

### Sonstige externe Aufwendungen

Sonstige externe Aufwendungen umfassen Aufwendungen für Vertrieb, Verkauf, Werbung, Verwaltung, Räume, Verluste an Schuldnern, operationelle Leasingkosten u.a.

### Finanzielle Erträge und Aufwendungen

*Die finanziellen Erträge und Aufwendungen werden in der Gewinn-und-Verlust-Rechnung mit den Beträgen, die das Geschäftsjahr betreffen, einkalkuliert. Finanzielle Posten umfassen Zinserträge und -aufwendungen, finanzielle Kosten, realisierte und unrealisierte Kursgewinne und -verluste in Bezug auf Verbindlichkeiten und Transaktionen in Fremdwährung sowie Tilgung finanzieller Vermögenswerte und Verbindlichkeiten.*

### Steuern

*Unter den Posten Steuern auf das Jahresergebnis, fallen die aktuellen Steuern für das Berichtsjahr und die Steueraufwendungen die aus der Bilanzierung von latenten Steuern anfallen. Sie sind in der Höhe, wie sie sich auf das Jahresergebnis zurückführen lassen oder direkt im Eigenkapital mit dem Teil, sie sich auf die Postierungen direkt im Eigenkapital zurückführen lassen, berücksichtigt.*

### Forderungen

*Forderungen werden zum getilgten Anschaffungskosten angesetzt, die normalerweise dem Nennwert entsprechen, abzüglich einer Wertminderung wegen Uneinbringlichkeit.*

# Anvendt regnskabspraksis

*Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze*

## **Gældsforpligtelser**

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominal værdi.

## **Verbindlichkeiten**

*Sonstige Verbindlichkeiten werden zu ihren fortgeführten Anschaffungskosten angesetzt, die normalerweise dem Rückzahlungsbetrag entsprechen.*



# Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

Gewinn- und Verlustrechnung 1. Januar - 31. Dezember

	<b>Note</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
	<i>Anhang</i>	DKK	DKK
<b>Bruttotab</b> .....		<b>-5.000</b>	<b>-5.000</b>
<i>Bruttoverlust</i>			
<b>Resultat før finansielle poster</b> .....		<b>-5.000</b>	<b>-5.000</b>
<i>Ergebnis vor Finanzposten</i>			
Andre finansielle indtægter.....		5.000	5.000
<i>Sonstige finanzielle Erträge</i>			
Skat af årets resultat.....		0	0
<i>Steuern auf das Jahresergebnis</i>			
<b>Årets resultat</b> .....		<b>0</b>	<b>0</b>
<i>Jahresergebnis</i>			
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
<i>Vorschlag für die Gewinnverteilung</i>			
Overført resultat.....		0	0
<i>Gewinnvortrag</i>			
<b>I alt</b> .....		<b>0</b>	<b>0</b>
<i>Total</i>			

## Balance 31. december

*Bilanz 31. Dezember*

<b>Aktiver</b> <i>Aktiva</i>	<b>Note</b> <i>Anhang</i>	<b>2017</b> DKK	<b>2016</b> DKK
Tilgodehavende kommanditselskab..... <i>Forderungen Kommanditgesellschaft</i>		135.032	130.032
<b>Tilgodehavender</b> ..... <i>Forderungen</i>		<b>135.032</b>	<b>130.032</b>
<b>Omsætningsaktiver</b> ..... <i>Umlaufvermögen</i>		<b>135.032</b>	<b>130.032</b>
<b>Aktiver</b> ..... <i>Aktiva</i>		<b>135.032</b>	<b>130.032</b>

# Balance 31. december

Bilanz 31. Dezember

<b>Passiver</b>	<b>Note</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
<i>Passiva</i>	<i>Anhang</i>	DKK	DKK
Selskabskapital.....		125.000	125.000
<i>Stammkapital</i>			
Overført resultat.....		5.032	5.032
<i>Gewinnvortrag</i>			
<b>Egenkapital.....</b>	<b>1</b>	<b>130.032</b>	<b>130.032</b>
<i>Eigenkapital</i>			
Sonstige Verbindlichkeiten.....		5.000	0
<i>Sonstige Verbindlichkeiten</i>			
<b>Kortfristede gældsforpligtelser.....</b>		<b>5.000</b>	<b>0</b>
<i>Kurzfristige Verbindlichkeiten</i>			
<b>Gældsforpligtelser.....</b>		<b>5.000</b>	<b>0</b>
<i>Verbindlichkeiten</i>			
<b>Passiver.....</b>		<b>135.032</b>	<b>130.032</b>
<i>Passiva</i>			
<b>Eventualposter mv.</b>	<b>2</b>		
<i>Eventualverbindlichkeiten u.a.</i>			
<b>Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b>	<b>3</b>		
<i>Verpfändungen und Sicherheitsleistungen</i>			

# Noter

## Anhang

### 1 Egenkapital

*Eigenkapital*

	<b>1/1-17</b>	<b>Årets resultat</b>	<b>31/12-17</b>
	DKK	DKK	DKK
	<i>1. Januar 2017</i>	<i>Jahresergebnis</i>	<i>31. Dezember 2017</i>
Selskabskapital.....	125.000	0	125.000
<i>Stammkapital</i>			
Overført resultat.....	5.032	0	5.032
<b>I alt.....</b>	<b>130.032</b>	<b>0</b>	<b>130.032</b>
<i>Insgesamt</i>			

Selskabskapitalen har ikke været ændret i de seneste 5 år.

*Das Stammkapital ist in den letzten 5 Jahren unverändert gewesen.*

### 2 Eventualposter mv.

*Eventualverbindlichkeiten u.a.*

Selskabet er komplementar i K/S Edemissen og hæfter dermed ubegrænset for dette selskabs forpligtelser. De samlede aktiver i kommanditselskabet udgør pr. 31. december 2017 TDKK 23.576, mens de samlede gældsforpligtelser udgør TDKK 17.942.

*Die Gesellschaft ist Komplementärin der K/S Edemissen und haftet deshalb unbeschränkt für die Verbindlichkeiten dieser Gesellschaft. Die gesamten Aktiva der Kommanditgesellschaft betragen zum 31. Dezember 2017 TDKK 23.576 während die gesamten Verbindlichkeiten TDKK 17.942 betragen.*

### 3 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

*Verpfändungen und Sicherheitsleistungen*

Ingen.

*Keine.*